



Programmativisches Dokument 2025-2030

Documento programmatico 2025-2030

Dorfcharakter bewahren und gestalten

Die traditionelle Bausubstanz und die über Generationen gewachsene Natur- und Kulturlandschaft machen den besonderen Charme von Margreid an der Weinstraße aus. Dieses gewachsene Ortsbild soll bewahrt und behutsam weiterentwickelt werden.

Die Gemeindeverwaltung setzt sich dafür ein, den historischen Dorfkern lebendig zu erhalten und ihn im Sinne der Tradition zu gestalten und aufzuwerten – für ein attraktives Margreid, in dem sich sowohl Einheimische als auch Gäste wohlfühlen.

Konkret vorgesehen sind:

- die kontinuierliche Pflege von Grünanlagen und öffentlichen Flächen im gesamten Dorfgebiet
- eine besondere Aufwertung und Instandhaltung des alten Ortskerns wie die Sanierung und Neupflasterung der Josef-Alberti-Straße, der Schmiedgasse, der Grafengasse (ausstehender Abschnitt) sowie der Pfarrgasse (bis zum Pfarrwidum), um das historische Ambiente zu stärken und die Aufenthaltsqualität zu verbessern

UNTERFENNBURG gemeinsam stärken

Zusammen mit den Bewohnerinnen und Bewohnern von Fennberg arbeitet die Gemeindeverwaltung daran, dem Abwanderungstrend entgegenzuwirken und den Ort nachhaltig für die Zukunft zu gestalten.

Ein besonderer Fokus liegt auf der besseren Nutzung bestehender Gemeinschaftseinrichtungen – wie etwa dem Alten Widum – sowie auf der Umsetzung von Projekten (Fennypfad) im Rahmen des LEADER-Programms.

Geplante Maßnahmen sind unter anderem:

- der Bau eines kleinen Recyclinghofs
- die Sanierung der Quellfassungen
- die Umsetzung des Nutzungskonzepts für das Mehrzweckgebäude
- der Bau einer Kneippanlage bei der Forsthütte

Preservare e valorizzare il carattere del paese

L'antica struttura edilizia e il paesaggio naturale e culturale, che si sono sviluppati nel corso delle generazioni, costituiscono il fascino speciale di Magré sulla Strada del Vino. Questo patrimonio urbano consolidato deve essere preservato e sviluppato con attenzione e sensibilità. L'amministrazione comunale si impegna a mantenere vivo il centro storico del paese, valorizzandolo e rispettando la tradizione – per un paese attraente, in cui si sentano a proprio agio sia i residenti che i visitatori.

In particolare sono previsti:

- la cura continua delle aree verdi e degli spazi pubblici in tutto il paese
- un'attenzione speciale alla valorizzazione e alla manutenzione del vecchio centro storico, come la ristrutturazione e la nuova pavimentazione di via Josef-Alberti, della via del Fabbro, della via dei Conti (sezione ancora da completare) e della via della Parrocchia (fino al cortile parrocchiale), per rafforzare l'atmosfera storica e migliorare la qualità degli spazi di sosta e di passeggio.

Unire le forze a Favogna

Insieme ai residenti di Favogna, l'amministrazione comunale lavora per contrastare la tendenza all'emigrazione e per rendere il paese sostenibile per il futuro.

Un'attenzione particolare è rivolta a un migliore utilizzo delle strutture comunitarie esistenti – come ad esempio l'antica canonica – e alla realizzazione di progetti (Fennypfad) nell'ambito del programma LEADER.

Le misure pianificate includono:

- la costruzione di un piccolo centro di riciclaggio
- la ristrutturazione delle sorgenti
- l'implementazione del piano di utilizzo per l'edificio polifunzionale
- la costruzione di un impianto Kneipp presso la baita forestale
- il restauro della sega veneziana

- die Instandsetzung der Venezianischen Säge
- die Verbesserung des Straßen- und Wegenetzes, zum Beispiel durch die Pflasterung des Kirchweges
- ein weiterer wichtiger Schritt ist die Weiterentwicklung des Festplatzes, damit dieser künftig noch besser von den Vereinen genutzt werden kann

Bürgernahe und moderne Verwaltung

Unsere Gemeindedienste sollen schrittweise an die digitalen Anforderungen der heutigen Zeit angepasst werden. Ziel ist es, eine Verwaltung zu haben, die effizient arbeitet, transparent informiert und nah an den Anliegen der Bürgerinnen und Bürger ist.

Im Rathaus soll jeder Mensch mit Freundlichkeit, Respekt und Offenheit empfangen werden. Hier finden die Bürgerinnen und Bürger kompetente Beratung und die Unterstützung, die sie für ihre Anliegen brauchen.

Im Mittelpunkt steht der Mensch

Unser Ziel ist es, die Bürgerinnen und Bürger umfassend über geplante Vorhaben und Projekte in unserer Gemeinde zu informieren und aktiv einzubinden. Dabei setzen wir auf vielfältige Informations- und Beteiligungsangebote: persönliche Sprechstunden mit dem Bürgermeister und den Gemeindereferenten, Bürgerversammlungen, Treffen in der Fraktion, thematische Arbeitsgruppen, unsere Gemeindehomepage, das „Margreider Dorfblatt“, die Amtstafeln sowie moderne digitale Informationssysteme. So möchten wir den direkten Austausch fördern und gemeinsam unsere Gemeinde gestalten.

Verantwortungsvoll mit Gemeindemitteln umgehen

Die Gemeinde geht sorgsam mit öffentlichen Geldern um. Ausgaben, die im Ermessen der Gemeinde liegen, werden künftig noch gezielter geplant und an klare Kriterien angepasst – dabei orientieren wir uns an der wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit der Gemeinde. Grundsätzlich gilt: Sparsamkeit bleibt ein wichtiges Leitprinzip unserer Ausgabenpolitik, damit finanzielle Mittel dort eingesetzt werden können, wo sie wirklich gebraucht werden.

Gemeinsam mehr erreichen – Zusammenarbeit über Gemeindegrenzen hinweg

Viele Herausforderungen lassen sich im

- il miglioramento della rete stradale e dei sentieri, ad esempio tramite la pavimentazione del percorso verso la chiesa
- un altro passo importante è lo sviluppo dell'area feste, affinché possa essere utilizzata in modo ancora migliore dalle associazioni.

Un'amministrazione comunale moderna vicina ai cittadini

I nostri servizi comunali si stanno gradualmente adattando alle esigenze digitali dei tempi moderni. L'obiettivo è avere un'amministrazione efficiente, trasparente e vicina alle esigenze dei cittadini.

Negli uffici municipali ogni cittadino viene accolto con gentilezza e rispetto. I cittadini trovano consulenza competente e il supporto di cui hanno bisogno per le loro questioni.

Al centro dell'attenzione c'è la persona

Il nostro obiettivo è informare e coinvolgere attivamente i cittadini riguardo ai progetti e alle iniziative pianificate nel nostro comune. Per farlo, offriamo molteplici strumenti di comunicazione e partecipazione: incontri personali con il sindaco e gli assessori comunali, assemblee cittadine, incontri nelle frazioni, gruppi di lavoro tematici, il nostro sito web comunale, il giornalino comunale, le bacheche ufficiali e sistemi di informazione digitale moderni.

In questo modo, vogliamo favorire uno scambio diretto e contribuire insieme a formare il nostro comune.

Responsabilità nell'uso delle risorse comunali

Il comune gestisce con cura i fondi pubblici. Le spese che rientrano nella sua discrezione saranno pianificate in modo ancora più mirato e adattate a criteri chiari, tenendo conto della capacità economica del comune. Fondamentalmente, il risparmio delle risorse rimane un principio guida importante della nostra politica di spesa, affinché le risorse finanziarie siano impiegate dove sono realmente necessarie.

Insieme si può raggiungere di più – Collaborazione oltre i confini comunali

Molte sfide possono essere affrontate in modo più

Schulterschluss mit unseren Nachbargemeinden besser und effizienter bewältigen. Ob bei Feuerwehr und Zivilschutz, in der Verwaltung, im Tourismus oder im öffentlichen Nahverkehr – durch eine enge Zusammenarbeit können wir Kräfte bündeln und gemeinsame Lösungen finden. Ich setze mich daher für eine starke, vertrauensvolle Partnerschaft im südlichsten Unterland ein – zum Wohl aller Bürgerinnen und Bürger.

Fair und transparent – Gemeindeabgaben mit Augenmaß

Die Gemeinde setzt sich für größtmögliche Steuergerechtigkeit ein. Dabei orientieren wir uns am Verursacherprinzip und an einer transparenten Kostenaufteilung für die erbrachten Leistungen. Besonders wichtig ist uns, mögliche Ungleichbehandlungen innerhalb der Bevölkerung zu erkennen und zu korrigieren. Sollte es Anspruch auf Rückerstattungen geben, werden diese selbstverständlich vorgenommen. Generell gilt: Die Gemeinde strebt möglichst niedrige Gebühren an – mit besonderer Rücksicht auf Kinder, Seniorinnen und Senioren sowie auf berufstätige und einkommensschwächere Mitbürgerinnen und Mitbürger.

Gut vernetzt, sicher und zukunftsorientiert – unsere öffentliche Infrastruktur

Wir setzen uns für eine moderne und leistungsfähige Infrastruktur ein. Der flächendeckende Ausbau des schnellen Breitbandnetzes wird weiter vorangetrieben – das Unternehmen Infranet führt die bereits gestarteten Arbeiten fort und bringt sie zum Abschluss. Auch der Lichtschutzplan wird schrittweise umgesetzt, unter anderem durch den Einsatz energieeffizienter Beleuchtung. Zudem arbeiten wir kontinuierlich an der Verbesserung der Wasser- und Abwasserversorgung.

Zivilschutz – Sicherheit für unsere Gemeinde

Sicherheit ist die Grundlage für ein gutes und vertrauensvolles Zusammenleben. Deshalb investieren wir gezielt in Schutzmaßnahmen und moderne Ausrüstung für unsere Freiwillige Feuerwehr – damit im Ernstfall schnell und wirkungsvoll geholfen werden kann. Für diese Gemeindeverwaltung ist klar: Wer Verantwortung für eine Gemeinde übernimmt, trägt auch Verantwortung für ihren Schutz.

Der Zivilschutz soll auch in Zukunft stark, verlässlich und gut aufgestellt sein. Dafür setzen wir uns mit voller Überzeugung ein – unter anderem durch die laufende Überarbeitung des

efficace e efficiente lavorando a stretto contatto con i comuni confinanti. Che si tratti di vigili del fuoco, protezione civile, amministrazione, turismo o trasporto pubblico locale – attraverso una stretta collaborazione possiamo unire le forze e trovare soluzioni condivise. Per questo motivo mi impegno per una maggiore collaborazione con gli altri comuni della Bassa Atesina, a beneficio di tutti i cittadini.

Giuste e trasparenti – Tasse comunali a misura dei cittadini

Il comune si impegna per la massima giustizia fiscale. In tal senso, ci orientiamo sul principio di tariffazione basata sulla quantità di rifiuti prodotti e su una ripartizione trasparente dei costi per i servizi forniti. Ci preme in particolare riconoscere e correggere eventuali trattamenti dispari all'interno della popolazione. Se ci sono diritti a rimborsi, questi verranno puntualmente eseguiti. In generale, il comune si prefigge di mantenere le tasse il più basso possibile – con particolare attenzione ai bambini, alle persone anziane e ai cittadini lavoratori e con redditi minori.

Ben collegati, sicuri e orientati al futuro – la nostra infrastruttura pubblica

Ci impegniamo per un'infrastruttura moderna e performante. L'espansione capillare della rete a banda larga veloce prosegue – l'azienda Infranet porta avanti i lavori già avviati e li completa. Anche il piano di protezione contro l'inquinamento luminoso viene attuato gradualmente, tra l'altro con l'uso di illuminazione a basso consumo energetico. Inoltre, lavoriamo costantemente per migliorare l'approvvigionamento idrico e la rete fognaria.

Protezione civile – Sicurezza per la nostra comunità

La sicurezza è la base per una convivenza civile basata sulla fiducia reciproca. Per questo motivo, investiamo in modo mirato in misure di protezione e attrezzature moderne per i nostri Vigili del Fuoco Volontari, affinché possano intervenire rapidamente ed efficacemente in caso di emergenza. Per questa amministrazione comunale è chiaro: chi si assume la responsabilità di una comunità, si fa carico anche della sua protezione.

La protezione civile deve rimanere forte, affidabile e ben attrezzata anche in futuro. Per questo ci impegniamo con piena convinzione – anche attraverso la continua revisione del Piano di Protezione Civile Co-

Gemeindezivilschutzplanes (GZSP), um Abläufe und Zuständigkeiten im Ernstfall noch klarer und effizienter zu gestalten.

Öffentliche Bauten – sicher, barrierefrei und zukunftsorientiert

Laufende Bauprojekte der Gemeinde werden verlässlich umgesetzt. Dabei achten wir besonders auf die Einhaltung aller Sicherheitsvorgaben und darauf, dass neue wie bestehende Gebäude barrierefrei gestaltet werden – damit sie für alle Menschen gut nutzbar sind.

Ein weiteres Ziel ist es, neuen Wohnraum zu schaffen und bestehende Flächen sinnvoll zu nutzen. Dazu zählen die Sanierung und Aufwertung der Dorfbrücken sowie wichtiger Gebäude wie dem Pförtnerhaus, dem Mehrzweckgebäude in Fennberg und dem Pfarrwidum. Ebenso wichtig ist uns eine behutsame und gut durchdachte Ausweisung neuer Wohngebiete.

Zukunftsorientierte Entwicklung und Verbesserungen in Margreid

Wir setzen uns dafür ein, unsere Gemeinde weiterzuentwickeln und zu gestalten. Verschiedene Maßnahmen, werden bzw. sind geplant und umgesetzt:

- **Gemeindegastlokale:** Bei Ablauf der Pachtverträge sorgen wir für eine faire Neuausschreibung, damit diese weiterhin lebendige Treffpunkte bleiben.
- **Museum:** Wir prüfen die Möglichkeit, im Pfarrwidum ein Museum einzurichten und zu führen, um unsere Geschichte und Kultur zu bewahren und erlebbar zu machen.
- **Deutscher Kindergarten:** Der Ausbau und Umbau des Kindergartens wird abgeschlossen, damit unsere Kinder in einem modernen und schönen Umfeld betreut werden können.
- **Karl-Anrather-Haus:** Wir überarbeiten die Betriebsordnung und Tarife, um das Haus besser und finanziell gesichert zu betreiben.
- **Rathaus:** Das Rathaus wird weiter umgestaltet, um die Büros effizienter zu gestalten und die Ausstattung zu verbessern.
- **Recyclinghof:** Wir prüfen Möglichkeiten, die Zusammenarbeit mit der Gemeinde Kurtatsch beim Recyclinghof zu verbessern und eventuell Kosten zu sparen.
- **Eigentums- und Ablösefragen:** Ergeben sich offene Fragen zu Eigentumsregelungen und Ablösungen bei Gebäuden, Wegen und Straßen in Margreid und Unterfennberg werden diese von der Gemeindeverwaltung

munale (PPC), per rendere le procedure e le responsabilità in caso di emergenza ancora più chiare ed efficienti.

Edifici pubblici – sicuri, accessibili e orientati al futuro

I progetti di costruzione in corso da parte del comune vengono realizzati in modo affidabile. Prestiamo particolare attenzione al rispetto di tutte le normative di sicurezza e assicuriamo che gli edifici nuovi e quelli esistenti siano progettati per essere accessibili – affinché siano utilizzabili da tutta la popolazione.

Un altro obiettivo è la creazione di nuovi alloggi e l'uso razionale degli spazi esistenti. Questo include il risanamento e la valorizzazione dei ponti del paese, così come di edifici significativi come la casa „Pförtnerhaus“, l'edificio polifunzionale a Favogna e la canonica del paese. Ugualmente importante per noi è l'individuazione con cura e sensibilità di nuove aree residenziali.

Sviluppo orientato al futuro e miglioramenti a Magrè

Ci impegniamo per continuare a sviluppare e a plasmare la nostra comunità. Diversi interventi sono in programma e in fase di realizzazione:

- **Locali di ristorazione/alberghi comunali:** Al termine dei contratti di affitto, garantiremo una nuova gara equa, affinché questi locali restino luoghi di incontro vivaci.
- **Museo:** Stiamo esaminando la possibilità di allestire un museo nella canonica, per preservare e rendere fruibile la nostra storia e cultura.
- **Asilo tedesco:** Il completamento dell'ampliamento e ristrutturazione dell'asilo garantirà ai nostri bambini un ambiente moderno e accogliente.
- **Casa Karl-Anrather:** Stiamo rivedendo il regolamento operativo e le tariffe, per gestire la casa in modo più efficiente e sicuro sul piano finanziario.
- **Municipio:** Il municipio continua ad essere riorganizzato per ottimizzare gli uffici e migliorarne l'attrezzatura.
- **Centro di riciclaggio:** Stiamo valutando le modalità per migliorare la collaborazione con il comune di Cortaccia per il centro di riciclaggio, cercando di risparmiare sui costi.
- **Questioni relative alla proprietà e al riscatto:** In caso di questioni aperte riguardanti le regolazioni della proprietà e il riscatto di edifici, strade e terreni a Magrè e Favogna di sotto, l'amministrazione comunale si farà carico di tro-

geklärt.

- **Grundabtretungen:** Kleinere Grundstücke oder Flächen an Anrainer werden bei Bedarf abgetreten, um Grenzfragen zu klären oder bäuerliche Eigentumsverhältnisse zu verbessern.
- **Videoüberwachung:** Die Möglichkeit, in sensiblen Bereichen Videoüberwachung einzusetzen, wird geprüft und umgesetzt, um die Sicherheit in der Gemeinde zu erhöhen.

Starke Vereine, starkes Dorf

Unsere Vereine sind das Herzstück des Gemeindelebens – sie leisten wertvolle Arbeit für Gemeinschaft, Kultur, Sport, Zivilschutz und Zusammenhalt. Dieses Engagement verdient Anerkennung und Unterstützung. Deshalb fördern wir unsere Vereine sowohl finanziell als auch ideell – besonders dann, wenn viel Eigeninitiative und freiwilliger Einsatz dahinterstehen.

Bildung und Kultur – die Basis für eine lebendige und zukunftsfähige Gemeinde

Bildung und Kultur sind der Nährboden für die persönliche Entwicklung und das Zusammenleben in unserer Gesellschaft. Deshalb ist es uns ein zentrales Anliegen, unsere Kindergärten sowie die Grund-, Mittel- und Musikschule in ihrer Qualität zu erhalten und gezielt zu stärken. So stellen wir sicher, dass unsere Kinder auch in Zukunft beste Bildungschancen haben.

Auch ein vielseitiges Kulturangebot gehört zu einer lebenswerten Gemeinde. Die Gemeinde versteht sich dabei als verlässlicher Partner und Förderer aller Vereine, Institutionen und engagierten Bürgerinnen und Bürger, die unser kulturelles Leben bereichern. Unsere Bibliothek ist ein geschätzter Ort der Begegnung für Leseratten und Wissbegierige – sie soll weiter gestärkt werden. Ebenso fördern wir die Erwachsenenbildung sowie kulturelle Veranstaltungen, die das Gemeindeleben vielfältig und lebendig machen.

Um die kulturellen Angebote noch besser zu bündeln, ist die Einsetzung eines Bildungsausschusses geplant. Dieser soll – in Zusammenarbeit mit den Vereinen alle kulturellen Veranstaltungen koordinieren.

Kindergärten und Schulen

Wir unterstützen gezielt Investitionen und pädagogische Projekte in beiden Kindergärten sowie in der Grund-, Mittel- und Musikschule. Auch der Mittagstisch für Grundschüler sowie weitere erzieherische und unterrichtsbegleitende

vare le adeguate soluzioni.

- **Cessione di terreni:** terreni o spazi di entità minima verranno ceduti, se necessario, ai vicini per risolvere questioni di confine o migliorare le proprietà agricole.
- **Videosorveglianza:** Verranno valutate e realizzate soluzioni per l'introduzione della videosorveglianza in zone sensibili, per aumentare la sicurezza nel territorio comunale.

Associazioni funzionanti, paese vivace

Le nostre associazioni sono il cuore pulsante della vita comunale – svolgono un lavoro prezioso per la comunità, la cultura, lo sport, la protezione civile e la coesione sociale. Questo impegno merita riconoscimento e supporto. Per questo motivo, sosteniamo le nostre associazioni sia finanziariamente che moralmente – in particolare quando si tratta di iniziativa autonoma e volontariato.

Educazione e cultura – la base per una comunità vivace e orientata al futuro

L'educazione e la cultura sono il terreno fertile per lo sviluppo personale e la convivenza nella nostra società. Per questo motivo, per noi è fondamentale mantenere e rafforzare la qualità dei nostri asili, delle scuole elementari, medie e delle scuole di musica. In questo modo, garantiamo che i nostri bambini abbiano anche in futuro le migliori opportunità educative.

Anche un'offerta culturale variegata è parte di una comunità vivibile. Il comune si considera un partner affidabile e un sostenitore di tutte le associazioni, istituzioni e cittadini impegnati che arricchiscono la nostra vita culturale. La nostra biblioteca è un luogo molto apprezzato di incontro per lettori di ogni età – e verrà ulteriormente potenziata. Inoltre, sosteniamo l'educazione degli adulti e gli eventi culturali che rendono la vita comunale più ricca e vivace. Per coordinare al meglio le offerte culturali, è previsto l'istituzione di una commissione per la formazione, che lavorerà in collaborazione con le associazioni per coordinare tutti gli eventi culturali.

Asili e scuole

Sosteniamo in modo mirato gli investimenti e i progetti pedagogici in entrambi gli asili, nonché nelle scuole elementari, medie e nelle scuole di musica. Il servizio di refezione scolastica per gli alunni delle scuole elementari, così come altre iniziative educative e

Initiativen sollen fortgeführt werden.

Ein besonderes Augenmerk gilt den Kindern aus Unterfenn: Wir setzen uns für geeignete Maßnahmen ein, um ihren Kindergarten- und Schulbesuch im Margreider Hauptort bestmöglich zu unterstützen.

Sport und Freizeit – Angebote für alle Generationen

Wir möchten das Sport- und Freizeitangebot in unserer Gemeinde weiter ausbauen – für Jung und Alt, damit jede und jeder passende Möglichkeiten zur Bewegung und Erholung findet. Dazu gehören konkrete Projekte wie die Errichtung eines Erlebnispfades sowie eines Beachvolleyball- und -fußballfeldes. Auch die Förderung von Initiativen rund um Sport und Freizeit liegt uns am Herzen.

Ein besonderer Fokus liegt auf der Aufwertung bestehender Sportanlagen:

- Das Kleinfeld und die beiden Sand-Tennisplätze werden mit einem neuen Kunstbelag ausgestattet und erhalten teilweise eine neue Umzäunung.
- Auch für den Sportplatz ist eine neue Einzäunung geplant. Darüber hinaus möchten wir eine überdachte Tribüne für die Zuschauerinnen und Zuschauer errichten – für mehr Komfort bei Veranstaltungen und Spielen.
- Besonders für unsere Kinder schaffen wir neue Spielplätze und sorgen dafür, dass die bestehenden Anlagen gut gepflegt und sicher bleiben.
- Darüber hinaus setzen wir uns für eine bessere Anbindung der Radwege an die Nachbargemeinden ein, um attraktive und sichere Strecken für alle Radfahrerinnen und Radfahrer zu gewährleisten.

Sozialwesen – Für eine starke und lebendige Gemeinschaft

Ausbau der Kleinkinderbetreuung:

Familien sind das Herzstück unserer Gemeinde und gestalten unsere gemeinsame Zukunft. Als Familienmensch weiß ich, wie wichtig eine gute Betreuung für unsere Kleinsten ist. Deshalb setze ich mich dafür ein, das Betreuungsangebot weiter auszubauen – auch in den Sommermonaten. Gleichzeitig bleibt eine familienfreundliche Steuer- und Gebührenpolitik ein wichtiger Schwerpunkt.

Für unsere Seniorinnen und Senioren:

Damit das Leben im Alter lebenswert bleibt, fördern wir Angebote wie eine Seniorenmensa, betreutes Wohnen und Tagesbetreuung. Der bereits bestehende Seniorenbeirat bringt dabei

didaktische, kontinuierlich zu sein implementiert.

Un'attenzione particolare è riservata ai bambini di Favogna di Sotto: ci impegniamo a prendere misure adeguate per supportare al meglio la loro frequenza scolastica e prescolare a Magrè.

Sport e tempo libero – offerte per tutte le generazioni

Desideriamo ampliare ulteriormente l'offerta sportiva e ricreativa nel nostro comune – per giovani e meno giovani, affinché ognuno possa trovare opportunità adeguate per il movimento e il tempo libero. Ciò include progetti concreti come la realizzazione di un percorso d'avventura, oltre alla creazione di un campo per il beach volley ed il calcio. Anche la promozione di iniziative legate allo sport e al tempo libero è per noi una priorità.

Un focus particolare è dedicato al miglioramento delle strutture sportive esistenti:

- Il campo da calcetto e i due campi da tennis in terra battuta verranno dotati di una nuova superficie in materiale sintetico e, in parte, di una nuova recinzione.
- È prevista anche una nuova recinzione per il campo sportivo. Inoltre, vogliamo realizzare una tribuna coperta per gli spettatori – per offrire maggiore comfort durante eventi e partite.
- Particolare attenzione viene riservata ai nostri bambini: creeremo nuovi parchi giochi e ci assicuriamo che le strutture esistenti siano ben curate e sicure.
- Inoltre, ci impegniamo per una migliore connessione delle piste ciclabili con i comuni vicini, garantendo percorsi sicuri e attraenti per tutti i ciclisti.

Servizi sociali – Per una comunità forte e vivace

Espansione della cura dei bambini più piccoli:

Le famiglie sono il centro della nostra comunità e plasmano il nostro futuro comune. Come persona di famiglia, so quanto sia importante una buona assistenza per i più piccoli. Per questo mi impegno a espandere ulteriormente l'offerta di assistenza – anche nei mesi estivi. Allo stesso tempo, una politica fiscale e tariffaria a favore delle famiglie rimane una priorità importante.

Per le nostre anziane e i nostri anziani:

Affinchè la vita in età avanzata rimanga degna di essere vissuta, sosteniamo iniziative come mense per anziani, abitazioni assistite e assistenza diurna. Il già esistente consiglio degli anziani contribuisce

die Anliegen der älteren Generation aktiv ein und unterstützt unsere Arbeit. Auch der Freiwilligendienst „Essen auf Rädern“ wird weiterhin unterstützt und soll ausgebaut werden.

Kinder und Jugendliche im Mittelpunkt:

In enger Zusammenarbeit mit dem Jugenddienst schaffen wir verlässliche Angebote, die gezielt auf die Bedürfnisse junger Menschen eingehen. Bei Bedarf stehen professionelle Beratungsstellen und Präventionsangebote zur Verfügung.

Gleichstellung und Vereinbarkeit fördern:

Gleichstellung von Frau und Mann ist für uns selbstverständlich. Wir unterstützen die Vereinbarkeit von Familie und Beruf, etwa durch flexible Arbeitszeiten, Telearbeit und besseren Zugang zu Verkehrsmitteln und Dienstleistungen. Auch setzen wir uns für eine familienfreundliche Zeitpolitik ein. Deshalb wird der Beirat für Chancengleichheit weitergeführt und gestärkt.

Integration – Gemeinsam zusammenwachsen

Wir setzen uns für ein gutes Miteinander in unserer Gemeinde ein und fördern aktiv die Integration neuer Mitbürgerinnen und Mitbürger. Ein besonderer Schwerpunkt liegt dabei auf dem Erlernen der Landessprachen, denn Sprache verbindet und schafft Verständnis.

Umwelt und Ökologie – Ein nachhaltiger Umgang mit unserer Lebensgrundlage

Böden sind nicht nur die Grundlage für das Leben von Menschen, Tieren und Pflanzen, sondern auch für unsere Existenz von großer Bedeutung. Unser Hauptziel ist es, die Umwelt nachhaltig zu bewahren und alle Arten von Böden so zu nutzen, dass ihre Funktionen erhalten bleiben. Dabei wollen wir sowohl die Bodenressourcen als auch das Natur- und Kulturerbe für heutige und zukünftige Generationen schützen. Ein sozial gerechter Umgang mit Boden und Landnutzung ist ebenfalls ein zentraler Aspekt.

Besonderes Augenmerk legen wir auf einen respektvollen Umgang mit unserer Kulturlandschaft. Dabei ist es wichtig, die speziellen Gegebenheiten und Bedürfnisse von Margreid und Unterfennberg zu berücksichtigen.

Im Detail bedeutet das:

- Ökologisches Engagement fördern: Dies umfasst unter anderem energiebewusstes Bauen öffentlicher Gebäude sowie die Umsetzung von Energiesparmaßnahmen in der Gemeinde.
- Energetische Optimierung gemeindeeigener Gebäude: Wir setzen uns dafür ein, die

aktivamente a proporre tematiche legate alla terza età ed in tal modo sostiene il nostro lavoro. Il servizio di volontariato "Pasti a domicilio" sarà continuato e ampliato.

Bambini e adolescenti al centro dell'attenzione:

In stretta collaborazione con il servizio giovanile, creiamo offerte affidabili che rispondano in modo mirato alle esigenze dei giovani. Se necessario, sono disponibili consulenze professionali e offerte di prevenzione.

Promuovere la parità di genere e la conciliazione tra lavoro e famiglia:

La parità tra donne e uomini è per noi un principio che deve essere assicurato. Sosteniamo la conciliazione tra famiglia e lavoro, ad esempio tramite orari di lavoro flessibili, telelavoro e un miglior accesso ai trasporti e ai servizi. Ci impegniamo anche per un orario di lavoro più favorevole alle famiglie. Per questo motivo, il Consiglio per le pari opportunità sarà continuato e potenziato.

Integrazione – Crescere insieme:

Ci impegniamo per una buona convivenza nella nostra comunità e promuoviamo attivamente l'integrazione di nuovi cittadini. Un punto essenziale di questo impegno è l'apprendimento delle 2 lingue usate nel nostro territorio, poiché è attraverso la lingua che si ottiene comprensione e buona convivenza.

Ambiente ed ecologia – Un approccio sostenibile alla nostra base di vita

I terreni non sono solo la base per la vita di persone, animali e piante, ma sono anche di grande importanza per la nostra esistenza. Il nostro obiettivo principale è preservare l'ambiente in modo sostenibile e utilizzare tutti i tipi di terreni in modo che le loro funzioni siano mantenute. Vogliamo proteggere sia le risorse del suolo che il patrimonio naturale e culturale per le generazioni presenti e future. Un approccio socialmente giusto nella gestione del suolo e nell'uso del territorio è anch'esso un aspetto centrale.

Prestiamo particolare attenzione a un trattamento rispettoso del nostro paesaggio. È importante tenere conto delle condizioni e delle esigenze specifiche di Magrè e Favogna di Sotto.

Nel dettaglio questo significa:

- Promuovere l'impegno ecologico: Ciò include, tra l'altro, eseguire delle costruzioni pubbliche in modo energeticamente consapevole e ricercare ed adottare misure che garantiscano il risparmio energetico.
- Ottimizzazione energetica degli edifici comunali: Ci impegniamo a migliorare l'efficienza

energetische Effizienz unserer Gebäude zu steigern und dabei auch alternative Energiequellen für den eigenen Bedarf zu nutzen.

- Förderung einer nachhaltigen Landwirtschaft: Wir unterstützen die Grundsätze einer ökologischen Landwirtschaft und setzen uns dafür ein, dass nachhaltiges Handeln in allen Bereichen des wirtschaftlichen Lebens im Vordergrund steht.

Ziel ist es, ein umweltbewusstes und zukunftsfähiges Miteinander zu fördern – für uns und kommende Generationen.

Energie sparen und Sicherheit erhöhen – Investitionen in unsere Infrastruktur

Um Wärmeverluste zu vermeiden und Heizkosten in öffentlichen Gebäuden zu senken, setzen wir auf gezielte energetische Sanierungen. Dazu wollen wir Fördermittel auf Landes- und Staatsebene beantragen. Wo nötig, werden diese Sanierungen mit Modernisierungen der Innenräume kombiniert, um sicherzustellen, dass alle aktuellen gesetzlichen Vorgaben eingehalten werden.

Besonders im Fokus stehen dabei:

- Das Karl-Anrather-Haus mit Turnhalle und Bibliothek
- Der ital. Kindergarten und die Grundschule
- Das Rathaus
- Das Pförtnerhaus
- Das Mehrzweckgebäude in Unterfennberg
- Das Pfarrwidum

Zusätzlich wollen wir die öffentliche Beleuchtung modernisieren, um sowohl Energie zu sparen als auch die Sicherheit zu erhöhen. Ein weiterer Schritt in diese Richtung ist die Ergänzung der Straßenbeleuchtung in Lafot, der Johann-Steck-Straße und am Grutzweg. Hier werden neue Lichtpunkte gesetzt, um dunkle, schlecht beleuchtete Bereiche sicherer zu machen.

Mit diesen Maßnahmen tragen wir dazu bei, die Infrastruktur zu verbessern und gleichzeitig unsere Umwelt zu schonen

Dorfentwicklung, Raumplanung und Wohnen

Mit dem neuen Gesetz für Raum- und Landschaftsschutz können wir gemeinsam festlegen, wo in unserem Dorf gebaut werden darf. Das gibt uns die Chance, die Zukunft unseres Dorfes gut zu planen. Wenn wir neue

energetica degli edifici di proprietà del comune e a utilizzare fonti di energia alternativa per il nostro fabbisogno.

- Promuovere l'agricoltura sostenibile: Sosteniamo i principi dell'agricoltura biologica e ci impegniamo affinché il principio della sostenibilità sia al centro di tutte le attività economiche.

L'obiettivo è promuovere una convivenza ecologica e sostenibile – per noi e per le generazioni future.

Risparmio energetico e aumento della sicurezza – Investimenti nella nostra infrastruttura

Per evitare le perdite di calore e ridurre i costi di riscaldamento negli edifici pubblici, puntiamo su interventi mirati di ristrutturazione energetica. A tal fine, intendiamo richiedere finanziamenti a livello regionale e statale. Dove necessario, questi interventi saranno combinati con la modernizzazione degli interni per garantire che vengano rispettate tutte le normative legali vigenti.

Particolare attenzione sarà dedicata ai seguenti edifici:

- La Casa Karl-Anrather con palestra e biblioteca
- L'asilo italiano e la scuola elementare
- Il municipio
- La casa „Pförtnerhaus“
- Il centro polifunzionale di Favogna di Sotto
- La canonica

Inoltre, vogliamo modernizzare l'illuminazione pubblica, per risparmiare energia e aumentare la sicurezza. Un ulteriore passo in questa direzione è l'ampliamento dell'illuminazione stradale in località Lafot, in via Johann-Steck e al Grutzweg. Qui verranno installati nuovi punti luce per rendere più sicuri i tratti mal illuminati.

Con queste misure, contribuiamo a migliorare l'infrastruttura e, allo stesso tempo, a proteggere l'ambiente.

Sviluppo del paese, pianificazione del territorio e abitazioni

Con la nuova legge provinciale Territorio e Paesaggio, possiamo stabilire insieme dove sia possibile costruire nel nostro paese. Questa è una grande opportunità per pianificare bene il futuro del nostro paese. Quando individuamo nuove aree per

Gebiete für Wohnen oder Gewerbe ausweisen, achten wir darauf, dass das im Einklang mit den landesweiten Strategien und dem Landschaftsbild steht. Dabei ist es besonders wichtig, unsere schöne Kulturlandschaft zu schützen und zu schonen.

Wir nehmen Rücksicht auf die besonderen Eigenschaften unseres Dorfes. Bestehende Bauflächen und alte Gebäude sollen möglichst genutzt werden, um Ressourcen zu sparen und das Ortsbild zu bewahren.

Durch die Erstellung von Planungsdokumenten wie dem Gemeindeentwicklungsprogramm und dem Gemeindeplan für Raum und Landschaft, sowie durchlaufende Anpassungen dieser Pläne, stellen wir sicher, dass die Bedürfnisse der Menschen in Margreid und der Betriebe berücksichtigt werden.

Bei der Planung und bei Änderungen der Bau- und Raumordnungspläne greifen wir auch auf spezielle Vereinbarungen zurück, um das öffentliche Interesse bestmöglich umzusetzen.

Der nächste Schritt ist die Erstellung und Genehmigung eines neuen Gemeindeentwicklungsprogramms, das die Grenzen für zukünftiges Siedeln festlegt. Damit wollen wir sicherstellen, dass die Entwicklung unseres Dorfes gut geplant und nachhaltig erfolgt.

Gemeindebauordnung

Wir werden daran arbeiten, eine neue Gemeindebauordnung zu erstellen, die besser auf die Bedürfnisse von Margreid abgestimmt ist. Ziel ist es, die Abläufe bei Bauprojekten einfacher zu machen, mehr Klarheit zu schaffen, Gerechtigkeit zu fördern und den Kontakt zu den Bürgerinnen und Bürgern zu verbessern. Sobald die neue Bauordnung fertig ist, wird sie auf der Webseite der Gemeinde veröffentlicht, damit alle sie leicht einsehen können.

Bauberatung

Da eine gute Beratung in Baufragen und bei der Planung viel wichtiger ist als nur Vorschriften und Verbote, wird die bisherige Unterstützung durch den Gemeindetechniker fortgesetzt. So können wir sicherstellen, dass Sie bei Ihren Bau- und Planungsprojekten die richtige Hilfe bekommen und alles reibungslos läuft.

Wohnen

Um genügend Wohnraum zu schaffen, setzen wir auf die Sanierung alter Gebäude und die Nutzung leerstehender Objekte. Außerdem planen wir die Ausweisung eines neuen Wohngebiets, um den Bedürfnissen der wachsenden Bevölkerung und vor allem der jungen Generation gerecht zu werden. Dabei ist es uns wichtig, auch den sozialen Wohnbau zu

abitazioni o attività commerciali, ci assicuriamo che siano in linea con le strategie regionali e l'immagine paesaggistica. È particolarmente importante proteggere e conservare il nostro bellissimo paesaggio culturale.

Prendiamo in considerazione le caratteristiche specifiche del nostro paese. Le aree edificabili esistenti e gli edifici storici devono essere sfruttati il più possibile, per risparmiare risorse e preservare l'aspetto del paese.

Attraverso la creazione di documenti di pianificazione, come il programma di sviluppo comunale e il piano comunale per il territorio e il paesaggio, e con continui aggiornamenti di questi piani, ci assicuriamo che vengano presi in considerazione i bisogni delle persone di Magrè e delle imprese.

Nella pianificazione e nelle modifiche dei piani edilizi e urbanistici, ricorriamo anche a specifici accordi per attuare al meglio l'interesse pubblico.

Il prossimo passo sarà la creazione e approvazione di un nuovo programma di sviluppo comunale, che definirà i confini per la futura edificazione. In questo modo vogliamo garantire che lo sviluppo del nostro paese avvenga in modo ben pianificato e sostenibile.

Regolamento edilizio comunale

Lavoreremo per creare un nuovo regolamento edilizio comunale, più adeguato alle esigenze di Margrè. L'obiettivo è semplificare i processi relativi ai progetti edilizi, offrire maggiore chiarezza, promuovere l'equità e migliorare il contatto con i cittadini. Una volta che il nuovo regolamento sarà pronto, sarà pubblicato sul sito web del comune, in modo che tutti possano consultarlo facilmente.

Consulenza edilizia

Poiché una buona consulenza in materia edilizia e di pianificazione è molto più importante di semplici regolamenti e divieti, continueremo a fornire il supporto del tecnico comunale. In questo modo, possiamo assicurarci che riceviate l'assistenza giusta per i vostri progetti edilizi e di pianificazione, garantendo che tutto proceda senza intoppi.

Abitazioni

Per creare sufficiente spazio abitativo, puntiamo sulla ristrutturazione degli edifici esistenti e sull'uso di edifici non utilizzati. Inoltre, stiamo pianificando la creazione di una nuova zona residenziale, per rispondere alle esigenze della popolazione in crescita e soprattutto della giovane generazione. È per noi importante promuovere anche l'edilizia residenziale sociale,

fördern, damit alle Menschen in Margreid gut wohnen können. In den neuen Baugebieten soll möglichst viel Grund für geförderten Wohnraum reserviert werden. Gleichzeitig bitten wir, den Kulturgrund mit Bedacht zu nutzen und sparsam damit umzugehen.

Wirtschaft in Margreid

Wir möchten die Wirtschaft in unserem Dorf weiter stärken und dabei helfen, neue Betriebe anzusiedeln. Die Gemeinde wird dabei eine Vermittlerrolle übernehmen, besonders bei der Suche nach geeigneten Flächen, wie den bereits ausgewiesenen, aber bisher ungenutzten Produktionsflächen (Handwerkerzone).

- Gemeinsam mit Experten wollen wir ein Konzept entwickeln, um die Wirtschaft in Margreid zu fördern.
- Wir setzen uns dafür ein, die Rahmenbedingungen zu schaffen, damit sich Betriebe bei uns wohlfühlen und wachsen können.
- Besonders möchten wir junge Handwerker und Unternehmer motivieren und unterstützen, eigene Projekte zu starten.
- Außerdem liegt uns der Erhalt und die Verbesserung der Nahversorgung am Herzen, damit alle im Dorf gut versorgt sind.

Tourismus in Margreid

Wir möchten den heimischen Tourismus stärken und eine ausgewogene Entwicklung fördern:

- Wir setzen auf eine engere Zusammenarbeit zwischen Landwirtschaft und Tourismus, um gemeinsam mehr zu erreichen.
- Das Erscheinungsbild unseres Dorfes soll weiterhin gepflegt werden, damit sich Besucher und Einheimische wohlfühlen.
- An den Eingängen ins Dorf werden Hinweisschilder aufgestellt, die Informationen zu unserem Dorf, der Natur, dem Tourismus, der Wirtschaft, der Geschichte und kommenden Veranstaltungen bieten.
- Wir unterstützen den lokalen Tourismus und arbeiten auch mit anderen Gemeinden zusammen, um noch mehr Angebote zu schaffen.
- Der Ausbau des Weinlehrpfades in Margreid soll als Freizeit- und Touristenattraktion umgesetzt werden, damit Besucher unsere Weintradition erleben können.
- Für unsere Wälder planen wir gemeinsam mit dem Bodenverbesserungskonsortium „Unterfennberg“ die Pflege und Vermessung der Waldwege.
- Außerdem möchten wir die Kneippanlage pflegen und bekannt machen, damit sie

affinché tutte le persone di Magrè possano vivere bene. Nelle nuove aree di costruzione, riserveremo il più possibile del terreno per l'edilizia residenziale sovvenzionata. Allo stesso tempo, chiediamo di usare con attenzione e parsimonia il terreno esistente sul territorio comunale.

Economia a Magrè

Vogliamo rafforzare ulteriormente l'economia del nostro paese e aiutare a insediare nuove imprese. Il comune assumerà un ruolo di mediazione, in particolare nella ricerca di terreni idonei, come le aree di produzione già designate, ma finora inutilizzate (zona artigianale).

- Insieme a esperti, vogliamo sviluppare un concetto per promuovere l'economia a Magrè
- Ci impegniamo a creare le condizioni affinché le imprese si sentano a loro agio e possano crescere nel nostro paese.
- Vogliamo particolarmente motivare e sostenere i giovani artigiani e imprenditori a realizzare i loro progetti.
- Inoltre, ci sta a cuore mantenere e migliorare l'offerta di prodotti direttamente in paese, affinché la popolazione si sufficientemente servita con generi soprattutto di prima necessità.

Turismo a Magrè

Vogliamo rafforzare il turismo locale e promuovere uno sviluppo equilibrato:

- Puntiamo a una collaborazione più stretta tra agricoltura e turismo per ottenere insieme risultati migliori.
- L'aspetto del nostro paese dovrà rimanere curato, affinché visitatori e residenti si sentano a loro agio.
- Alle entrate del paese verranno installati cartelli informativi che offriranno dettagli sul nostro paese, la natura, il turismo, l'economia, la storia e gli eventi organizzati.
- Sosteniamo il turismo locale e collaboriamo anche con altri comuni per creare maggiori offerte.
- L'ampliamento del sentiero didattico del vino a Magrè sarà realizzato come attrazione per la popolazione residente ed i turisti, affinché i visitatori possano vivere la nostra tradizione vinicola.
- Per le nostre foreste, pianifichiamo insieme al consorzio per il miglioramento del suolo "Favogna di Sotto" la cura e la manutenzione dei sentieri forestali.
- Inoltre, desideriamo valorizzare il percorso Kneipp,

weiterhin ein Ort der Erholung bleibt.

affinché aumenti la sua funzione di luogo di riposo e benessere.

Mobilität, Verkehr und Straßen in Margreid

Wir möchten den Verkehr in unserem Dorf verringern und für mehr Sicherheit sorgen. Deshalb werden wir die Mobilitätsstudie des zukünftigen Gemeindeentwicklungsprogrammes Schritt für Schritt umsetzen.

- Besonders wichtig ist uns der Ausbau von Radwegen und Gehsteigen auf Gemeinde- und Landesstraßen, damit alle sicher unterwegs sind. Wir arbeiten daran, den Zugang zum Zugbahnhof zu verbessern, damit das Reisen mit öffentlichen Verkehrsmitteln einfacher wird.
- Wir möchten die öffentlichen Verkehrsmittel, wie den Citybus, noch besser machen. Das betrifft die Haltestellen, die Verbindung zu Unterfenn und die Nutzung insgesamt.
- Damit Parkplätze gut genutzt werden und die Ruhe im Dorf gewahrt bleibt, setzen wir auf eine kluge Parkplatzbewirtschaftung.
- Für eine nachhaltige und umweltfreundliche Mobilität fördern wir den Ausbau von Rad- und Fußwegen, zum Beispiel vom Dorf zum Bahnhof und weiter zum Radweg entlang des Etschufers. Außerdem wird der letzte Abschnitt des Gehwegs in der Johann-Steck-Straße bis zur Mechaniker-Werkstatt Carlini fertiggestellt. So machen wir es für alle einfacher, umweltfreundlich unterwegs zu sein!
- Außerdem wollen wir moderne Ladestationen für E-Fahrzeuge errichten. Elektromobilität ist uns wichtig: Deshalb planen wir Ladesäulen für E-Autos und E-Räder.
- Ein besonderes Anliegen ist uns die sichere Überquerung der Weinstraße in Höhe des Friedhofs. Deshalb setzen wir das bereits geplante Maßnahmenprojekt um, das spürbar zur Verbesserung der Verkehrssicherheit beitragen wird.
- Schul- und Kindergartenwege: Wir setzen uns dafür ein, dass die Wege zu Schule und Kindergarten sicherer werden. Das soll durch Aufklärung, organisatorische Maßnahmen und bauliche Verbesserungen geschehen. Dabei arbeiten wir eng mit den Verantwortlichen der Schulen und Kindergärten zusammen.

Mobilità, traffico e strade a Magrè

Vogliamo ridurre il traffico nel nostro paese e migliorare la sicurezza. Per questo motivo, attueremo passo dopo passo lo studio di mobilità del futuro programma di sviluppo comunale.

- In particolare, ci impegniamo ad ampliare le piste ciclabili e i marciapiedi sulle strade comunali e provinciali, affinché tutti possano spostarsi in sicurezza. Lavoreremo per migliorare l'accesso alla stazione ferroviaria, in modo che viaggiare con i mezzi pubblici diventi più semplice.
- Vogliamo migliorare i mezzi pubblici, come il Citybus. Questo include le fermate, il collegamento con Favogna di sotto e l'uso complessivo del servizio.
- Per un uso efficiente dei parcheggi e per mantenere la tranquillità del paese, puntiamo su una gestione intelligente dei parcheggi.
- Per una mobilità sostenibile ed ecologica, promuoviamo l'ampliamento di piste ciclabili e percorsi pedonali, ad esempio dal paese alla stazione e oltre, verso la pista ciclabile lungo il fiume Adige. Inoltre, verrà completato l'ultimo tratto del marciapiede in via Johann-Steck, fino alla officina meccanica Carlini. In questo modo, rendiamo più semplice per tutti muoversi in modo ecologico!
- Inoltre, vogliamo installare stazioni di ricarica moderne per veicoli elettrici. La mobilità elettrica è per noi importante: per questo motivo, pianifichiamo colonnine di ricarica per auto e biciclette elettriche.
- Per noi è particolarmente importante garantire un attraversamento sicuro della Strada del Vino all'altezza del cimitero. Per questo motivo stiamo realizzando il progetto di misure già pianificato, che contribuirà in modo concreto a migliorare la sicurezza stradale.
- Percorsi per scuole e asili: Ci impegniamo affinché i percorsi verso la scuola e l'asilo siano più sicuri. Questo avverrà attraverso attività di sensibilizzazione, misure organizzative e interventi edilizi. Collaboreremo strettamente con i responsabili delle scuole e degli asili.